

ХРИСТОС ВОСКРЕС!

10.05.2020

ВОІСТИНУ ВОСКРЕС!

**Неділя паралітика/ День матері
Діянь св. апостолів 9:32-42; Івана 5:1-15**

CHRIST IS RISEN!

INDEED HE IS RISEN!

МНОГАЯ ЛІТА всім нашим матерям!



Дорогі сестри і брати в Христі,

Нашим сестрам в ЛУКЖК, всім нашим матерям, бабцям, дочкам, сестрам, тетам, і хресним мамам передаю в День Матері подяку! Дякую за ваш приклад милосердя, відваги, дбайливості. Дякую що відважилися прийняти роль опікунки, хоч світ хвалить економічні здобутки і багатства понад усім; хоч жіноча роль далі вважають другорядною і рівняють з домашнім життям.

День Матері в суспільстві афішують як нагоди матерям купувати квіти, обдаровувати шоколадами чи гостити обідом. Але я бажаю щоби День Матері був кожний день—але не на дарунки чи обіди (хоч то було б гарно)! Уяв'ям якби кожного дня, кожна людина могла б усвідомлювати материнську любов котра в ній перебуває. Уяв'ям якби кожний з нас би вшанував Богородицю котра є прикладом як ми можемо бути родителями вполченої любови.

Моя мама померла 27 років тому але не минає день що вона не є зі мною. Кожна людина, включно з Христом, мала маму котра їх виховала і любила. Кожна людина має в собі матір. Вияв'ям! Вияв'ям вдячність матерям котрих лагідність і сльози були потужною силою котра оживляла опір пригнобленню, дала основу миру, та стала в опозиції до відчаю бідності. Пригадаймо собі ті рухи за справедливість котрих провадили матері, жінки, в різних країнах крух земної кулі. Жінки по всьому світу гуртуються щоби ставити опір тиранії через протести, молитви, та забезпечення харчування. Маю на думці Україну, Мехіко, Південну Африку, Аргентину, . . . список без кінця. Матері, бабці, дочки, сестри, тети, і хресні матері. Жінки надалі оживляють світ своїм провідництвом котре не вважає насильством як перший варіант. Я хочу святкувати матерей як приклад сили і сміливості бо ж це вимагає силу і сміливість щоби безумовно любити, любити зі щирістю, щоби опікуватися другим.

Подякуймо жінкам нашої громади котрі щиро виховують, провадять і підтримують нашу Церкву і нашу парафію. Подякуймо їм за їхню присутність, за те що нам організують, за каву і за празники, і за збагачення нашого літургічного життя.

Подякуймо власним матерям котрі є в нас, тим що ми стараємося родити ще більше любови в світі.

Веселий День Матері!

Маруся

ЦЬОГО МІСЯЦЯ: що середі Молебень до Матері Божої о год. 11-ї. Дивіться на наш YOUTUBE канал. **Вітаємо з днем народження** (1-16.05): Маруся Трухан-Татарин, Александра Татарин, Юлія Черниш, Світлана Ошукана, Тимотей Сорока. **Многая літа!**

ХРИСТОС ВОСКРЕС!

10.5.2020

ВОІСТИНУ ВОСКРЕС!

Sunday of the paralytic/ Mother's Day
Acts of the Apostles 9:32-42; John 5:1-15

CHRIST IS RISEN!

INDEED HE IS RISEN!

MNOHAYA LITA to all our mothers!



Dear Sisters and Brothers in Christ,

To our sisters in UCWLC, to all our mothers, grandmothers, daughters, sisters, aunts, and Godmothers too. A Mother's Day Thank you. Thank you for your example of compassion, courage, caring. Thank you for daring to don the role of caring, even when our modern world praises economic success and wealth above all; even when a feminine role is still questioned as somehow subordinate, equated with domesticity.

Mother's day is promoted commercially as the day to thank mothers with gifts, flowers, brunch. But I want Mother's day to be everyday—but not for the brunch (although that might be nice too)! What if every day, every individual recognized the mother's love he or she carries inside? What if every one of us honoured the Mother of God as an example for us to give birth to the incarnation of love?

My mother died 27 years ago and yet not a day goes by for me without her.

Every human being, including Christ, has been nurtured and loved by a mother. Every human being has a mother in their being. Let's show it. Let's acknowledge mothers as those whose gentleness and tears are the powerhouses that drive resistance to oppression, that lay foundations of peace, that oppose the despair of poverty. Let's remember the movements for justice driven by mothers, by women, in countries all over the planet. Women have banded together to resist tyranny through protest, prayer, through providing food and sustenance. I think of Ukraine, Mexico, South Africa, Argentina. . . the list is endless. Mothers, grandmothers, daughters, sisters, aunts, godmothers too; women continue to nurture the world with a leadership that does not turn to violence as the first option. I want to celebrate mothers as examples of strength and courage; because, it takes profound strength and courage to love unconditionally, to love generously, to care for others.

Let's thank the women of our community for their generous nurturing, leadership, and support of our Church and our parish, for their presence, for their organizing, for the coffee and praznyky and the beauty of our prayers.

Let's thank our own mothers inside each one of us—by ourselves determining to give birth to more love in the world.

Happy Mother's Day!

Marusia

THIS MONTH we will celebrate and live stream a Moleben to the Mother of God every Wednesday at 11 a.m.

God's blessings and our best wishes to all who celebrated their birthdays between May 1 and May 16: Marusia Truchan-Tataryn, Aleksandra Tataryn, Yulia Chernysh, Svitlana Oshukana, Timotei Soroka.
Mnohaya Lita!